

# Odontología 16.1 Klinisch protocol en communicatie tussen tandarts en tandtechnisch laboratorium

*Protocolo clínico y comunicación entre el dentista y el laboratorio de prótesis dental*



1. Waarvoor kun je bij Kunstgebitten Kluizenaar terecht?
  - a. Alleen voor een poetsinstructie
  - b. Alleen voor een controle bij de tandarts
  - c. Voor een behandeling onder narcose
  - d. Voor het laten maken van een volledige, gedeeltelijke of frameprothese
2. Wat is een tandprotheticus volgens de tekst?
  - a. Een technicus in een tandtechnisch laboratorium zonder contact met patiënten
  - b. Een kaakchirurg in het ziekenhuis
  - c. Een mondhygiënist die alleen tandvlees behandelt
  - d. Een eerstelijnszorgverlener die directe zorg aan patiënten biedt

1-d 2-d

## 2. Lee el diálogo y responde a las preguntas.

### Communicatie voor een metaal-keramische kroon

*Comunicación para una corona metal-cerámica*

- Tandarts:** Goedemorgen, ik wil graag mijn protocol voor metaal-keramische kronen uitleggen. *(Buenos días, me gustaría explicar mi protocolo para coronas metal-cerámicas.)*
- Tandtechnicus:** Prima, ik luister. *(Perfecto, le escucho.)*
- Tandarts:** Tijdens de eerste afspraak neem ik een definitieve afdruk met light-body siliconen en putty-siliconen. *(Durante la primera cita tomo una impresión definitiva con silicona light-body y silicona putty.)*
- Tandtechnicus:** Goed. En hoe registreert u de beet? *(Bien. ¿Y cómo registra la mordida?)*
- Tandarts:** Dat wilde ik juist vragen: wat heeft uw voorkeur, een beetregistratie in siliconen of in was? *(Precisamente eso quería preguntar: ¿qué prefiere usted, un registro de mordida en silicona o en cera?)*
- Tandtechnicus:** Ik geef de voorkeur aan een wasbeet; die is makkelijker aan te passen op de gipsmodellen. *(Prefiero un registro en cera; es más fácil de ajustar sobre los modelos de yeso.)*
- Tandarts:** Prima, dan doen we dat zo. Daarna vraag ik u om een metaalpas, een metaalproef van de kroon. *(Perfecto, lo haremos así. Después le pido una prueba metálica, un ajuste metálico de la corona.)*
- Tandtechnicus:** Akkoord. Wilt u dat ik de volledige metalen kap maak? *(De acuerdo. ¿Desea que haga la cubierta metálica completa?)*
- Tandarts:** Ja. Als de marginale pasvorm goed is, geef ik de kleur door volgens de Vita Classical-kleurgids. *(Sí. Si el ajuste marginal es bueno, le indicaré el color según la guía de colores Vita Classical.)*

<b>Tandtechnicus:</b>	Prima. Wilt u een biscuitbakfase of direct glazuren?	<i>(Perfecto. ¿Quiere una fase de biscuit o esmaltado directo?)</i>
<b>Tandarts:</b>	Graag directe afwerking, zonder biscuitbakfase.	<i>(Prefiero acabado directo, sin fase de biscuit.)</i>
<b>Tandtechnicus:</b>	In orde, ik noteer het.	<i>(De acuerdo, lo anoto.)</i>
<b>Tandarts:</b>	Controleer vóór levering van de afgewerkte kroon goed de interproximale contactpunten en de occlusie met de antagonisten.	<i>(Revise, antes de la entrega de la corona terminada, los puntos de contacto interproximales y la oclusión con los antagonistas.)</i>
<b>Tandtechnicus:</b>	Begrepen. Ik zal de nodige aanpassingen doen vóór levering.	<i>(Entendido. Haré los ajustes necesarios antes de la entrega.)</i>

1. Wat kiest de tandarts voor de beetregistratie? *(¿Qué elige el dentista para el registro de mordida?)*
  - a. Een beetregistratie in was
  - b. Geen beetregistratie, alleen een gipsmodel
  - c. Een beetregistratie met een individuele afdruklepel
  - d. Een beetregistratie in siliconen
2. Wat moet de tandtechnicus controleren vóór de levering van de kroon? *(¿Qué debe comprobar el técnico dental antes de la entrega de la corona?)*
  - a. De interproximale contactpunten en de occlusie
  - b. Alleen het polijsten van de metalen kap
  - c. Of er een wax-up is gemaakt voor de brugkap
  - d. Alleen de kleur volgens de Vita Classical-kleurgids

**1-a 2-a**